

# 華夏導報

中華民國五十七年十月十日創刊  
校刊 非賣品

第二三八六號

社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一  
臺北陽明山華岡 電話：二二二三

創發	名社	副主	印發
人	長	編	行
張	潘	鄭	方
其維	貞嘉	蘭	聞
和銘	武生	室	系
心	中	動	活
生	學	生	學
行	行	行	行

## 戰時消防救護研習營

### 元月十日前受理報名

#### 簡章表格逕至華岡同濟社索取

(本報訊)為培養青年安全救護常識，訓練基層救護人員，發揮平時救護傷患，戰時人人皆能醫護的目標，由台北市團委會及台北市政府警察局消防大隊聯合主辦的七十年冬令自強活動——台北市戰時消防救護研習營，即日起受理報名，報名費二百元，有興趣的同學逕至同濟社辦公室索取簡章及報名表。

研習內容包括初、中級救護課程、消防及救生課程、一九九服務工作的認識及模擬機智消防救護演練，以實際練習與演習方式進行。

研習活動將自七十年二月十日上午十時至下午五時，於台灣省警察學校展開。預定名額一百五十人，凡年滿十八歲以上的台北地區各大專院校學校學生及台北市大專程度之社會青年，都

簡章表格逕至華岡同濟社索取

簡章表格逕至華岡同濟社索取

簡章表格逕至華岡同濟社索取

### 地理系獲團部頒獎

(本報訊)據教團總團部來函表示，六十九年暑期青年自強活動大專學生學術研究隊成績，經該團部評定完畢，本校地理系高屏山地聚落地形考察隊成績優良，該團特致送獎金五千元，以資鼓勵。

同時獲獎者尚有師大教育學會臺灣山地教育考察隊、教育學院生物組鷺鷥生態研究隊、台灣生態研究隊、台灣生態研究隊、台灣生態研究隊。

### 電影義演

(本報訊)天華學社今(七)日電影義演「芳華虛度」，由約翰蓋文、蘇珊海華主演，時地照舊，歡迎同學踴躍前往觀賞。

### 芳華虛度

(本報訊)天華學社今(七)日電影義演「芳華虛度」，由約翰蓋文、蘇珊海華主演，時地照舊，歡迎同學踴躍前往觀賞。

### 期末返鄉專車

(本報訊)活動中心表示，本學期期末返鄉專車，暫定於本月廿三日上午九時卅分開車。希各班代表速統計搭車人數並收齊款項。於本月九日中午十二時前，逕交該中心服務委員會。

據鐵路局表示，今年將取消普通專車，改行平快專車。且須有六百人以上該局才可調派專車。今年票價調整如下：大甲六十元，彰化七十五元，員林八十一元，斗六九十四元，嘉義一百零七元，新營一百一十五元，台南一百四十一元，高雄一百五十元。

## 圖書館徵求組員

### 凡校友均可應試

(本報訊)本校中正圖書館徵求組員一名，凡本校畢業同學均可報名應試。考試科目包括：英文書信處理、閱讀測驗、英文打字，佔總成績百分之八十。中文公文處理佔百分之二十。

報名自即日起至本月九日止，於該館館長辦公室或閱覽組辦公室辦理。報名時請攜帶學歷證件及四年成績單。

### 學院自強盃

#### 籃賽優勝隊

(本報訊)六十九學年度學院自強盃籃球賽，業已圓滿結束，理學院B隊榮獲冠軍，亞軍為理學院A隊，季軍為工學院B隊，殿軍為商學院隊，精神獎為農學院森林隊。

該項比賽優勝者，將於下學期校慶時接受頒獎。

### 漫畫賽作品

(本報訊)由活動中心、漫畫社、女聯會、元培學社聯合舉辦的「第三屆華岡漫畫比賽」優勝名次已揭曉，優勝作品並自即日起在美商系學生畫廊展出，歡迎同學前往聆聽。

### 國樂集訓

(本報訊)國樂社定於本月十四日至十九日舉辦寒假集訓，欲參加之社員將將系級、姓名

### 呂克華談光譜及天文

(本報訊)天文社定於本月八日下午七時卅分，假大義四二三室，邀請中央大學客座教授呂克華博士就「光譜暨天文問答」發表專題演講。

### 市政學社等今分別活動

(本報訊)市政學社實習市議會定於今(七)日下午一時十分，假該社辦公室召開。會中將質詢實習市政府本學期的執行工作及審核第二學期各項活動預算。

### 高宗仁曹平松獲晉升中校級

(本報訊)本校教官室高宗仁、曹平松兩位教官，由於工作努力並有顯著績效，於去年十二月廿九日獲晉升為中校職級，同仁聞訊均表慶賀。

### 吳智講演策略性行銷

(本報訊)經濟學系定於今(七)日下午三時至五時，假大義館四一三室，邀請中興大學吳智教授，以「策略性行銷與作業」為題，發表演講，歡迎同學前往聆聽。

### 籃賽優勝隊

(本報訊)六十九學年度學院自強盃籃球賽，業已圓滿結束，理學院B隊榮獲冠軍，亞軍為理學院A隊，季軍為工學院B隊，殿軍為商學院隊，精神獎為農學院森林隊。

### 漫畫賽作品

(本報訊)由活動中心、漫畫社、女聯會、元培學社聯合舉辦的「第三屆華岡漫畫比賽」優勝名次已揭曉，優勝作品並自即日起在美商系學生畫廊展出，歡迎同學前往聆聽。

### 國樂集訓

(本報訊)國樂社定於本月十四日至十九日舉辦寒假集訓，欲參加之社員將將系級、姓名

### 呂克華談光譜及天文

(本報訊)天文社定於本月八日下午七時卅分，假大義四二三室，邀請中央大學客座教授呂克華博士就「光譜暨天文問答」發表專題演講。

### 市政學社等今分別活動

(本報訊)市政學社實習市議會定於今(七)日下午一時十分，假該社辦公室召開。會中將質詢實習市政府本學期的執行工作及審核第二學期各項活動預算。

# 萬流歸宗 (上)

## ——本校暑期海外青年中國語文研習班——

去年暑假，又同往年一樣，校園中有不少專程從外國來華進修中國語言與中國文化的青年，這就是一年一度本校舉辦的「中國語言文化研習班」，在本校各學術部門及各行政單位合作中，在七月八日起展開了為期四或六週多采多姿的研習課程。

去年是本校主辦該班的第十七個年度，一切均仍遵照張創辦者當初指示的原則，唯一不同的是除了像往年只是美國的學生之外，新增加了日本、泰國、馬來亞等國的學生，所以校園中常見飄揚着的中國、美國、泰國、日本、馬來亞等國國旗。十多年來的成績，使「中國語言文化研習班」已步向多國性，普遍的在國際間為大家推崇；國外的學人也深知：華岡——是中國文化的聖地，中華學術的重心。本來，華岡就是一所世界性萬流歸宗的學府。由於學員們來自不同的國家，不同的家庭，並且說不同的語言，所以他們參差不齊的程度，特別是上自大學畢業的學生，下及中小學乃至幼稚園的年齡，使編班的工作大費周章，本來按計劃分爲基礎班、中級班、高級班三級，並用各別分成小班的多組，但由程度之異及本校關切的考慮下，又加開了啓蒙班和增開了研究班，以使學員們各適其所，並不負家長們殷切的期望。

語言固然非一日可及，但當一個會說華語的外國朋友自以爲他已是「中國通」時，他那全盤的利己利己的觀念口譯爲華語表達時，這種情況對己對人皆爲不利，一個外國朋友他不懂什麼是中國人而想出一切有關的中國事物，必然多半是閉門造車害人害己，所以本校的資深老師們皆會在語言教學中附加中國文化的教材，不但如此，還針對倫理道德、風俗民情、歷史淵源及傳統學識開設了一系列的專題演講，使他們知道中國人的觀念是什麼，中國的傳統精神是什麼，這也是家長們安心的把孩子交給本校，叫子女們來研習中國語言及文化的目的之一吧！

除了語言課程的朝夕加強外，其他像中國功夫也是大家喜愛的一課，不僅男孩子們喜歡振揚武風，女孩子們更有濃厚的興趣，據說外國治安不好，如能學一手驍悍的功夫，不但防身兼可救人，所以女娃們好盼望上功夫課。中國烹調之受熱愛，非僅因家政系老師們的能烹善調，更因男生們深知若熱想討好女孩子必須會幾手好菜，有一位學員說得好：我每週學會一道菜之後，六週共學會五道大菜一道羹湯，不但讓父母歡心，更使女朋口服！中國民族舞蹈與中國國畫課，也皆受學員們深愛，從入門開始到學成個樣子，也真費教授們一番心血，學員們之熱愛及進步，深深安慰了教授們盛夏流汗之辛勞。

有計劃有系統的參觀訪問，也是學員們盼望的，從實地參觀並講述來由之中，學員們懂得了課本以外的許多，在台北而言，他們先後參觀了孔廟、南海學園、忠烈祠、國父紀念館、中正紀念堂、台灣大學、故宮博物院、中影文化城、中

華陶瓷廠、老松國民小學、黑松汽水廠等。一次使他們興奮不及開眼的全島旅行中，他們先後遊覽了蘇澳港、南方澳漁港、花蓮、太魯閣、天祥、梨山、台中、日月潭、溪頭、台南、高雄等風景名勝與古蹟，他們也參觀了農村，看了農村的市場與農會，沿途也參觀了工業建設。北回歸線以南的天氣，使他們永遠懷念這個在熱帶的夏天。最後的一次專題演講中，是由總統府國策顧問魏景蒙先生講授「中國人」，由於學員們已從電視上看到這個節目，更使學員們興趣濃厚，魏先生分析精闢，比較得宜，使學員們對整個的東方與西方，中國與外國皆有了全盤的瞭解與領悟。由各個課程的重點講授到全面參觀的實地所見所感，學員們的結業測驗竟是出乎意料的好，使校長潘維和博士在結業宴時，一再祝賀教授們的功績與學員們的收穫。

該中國語文研習班，是本校提供海外青少年一項很有意義的研習，在短短的暑假中，由經驗豐富的專家學者們把濃縮的教材一點一滴的介紹並灌輸給學員們，不但教他們說華語，更要教他們瞭解怎樣才是中國人，同時也希望他們遠播與流傳中國文化與中華學術！這是一項新穎而又很有價值的課程與活動，對海外的青少年們尤其是迫切的需要，我們感謝中國文化大學在這方面的努力，同時也敬佩華岡的成就！每一位參加結業午餐的家長都這樣說。

去年夏天任課的教授們也想到，爲了協助即將出國留學深造的本校同學，應該也酌量接受一些本校同學參加活動，可使「準留學生」們先更多一點接觸留學的學生，熟習該國語言與瞭解當地學校生活及社會情況，這樣也許更能兼使本校同學受益。聽說該班今年已可能選擇的接受幾位本校同學參加呢！

今年度的中國語文研習班，現在又開始籌備了，班主任安密瀾博士很盼望師生朋友們提供課業及活動的充實意見，步上今年成功的第十八屆，他的通訊處也就是報名地址是：

PROF. MIER AN PH.D.  
P. O. BOX 106  
BERKELEY, CALIF. 94701  
U. S. A.

在第十七期的學員中，除了一位印度學員及另三位日本學員未及報到外，其餘二十六位學員，分別介紹如下：

CHADHARUENTAWORN SMORN (張麗)來自泰國的女孩子，永遠是笑着的，在旅行時的車上打瞌睡時還微笑着哩！她與每一個人爲善，每一個人也都對她好，她交了好多朋友，心也得很多，她與羅寶珍同是第一次從泰國出國旅行，又喜又怕，所以她的教授細心的爲她安排，在他教授的推薦函上，特別要求班主任安博士親自到桃園機場接飛機，並指定要手持白紙紅字的張麗英文姓名，同時又要張麗與羅寶珍必需穿牛仔褲白襯衫，此外要安博士攜帶身份證明文件及出示該推薦函，「此時」張麗也要出示該推薦函的複印本，如此，才能放心的跟着走。由此可見她們教授的細心

與負責，更可知國外與國際間的治安有多麼可慮。事後，安博士笑着說，幸虧泰國的教授沒指定他也穿牛仔褲，因爲安博士只有一條牛仔褲，放在加州柏克萊沒有穿回來呢！



ROSANNA CHAN (陳美倫)，來自美國麻州，大學畢業，在美國做社會工作——照顧東方人初到美國的新移民及中南半島的難民，環島參觀時她對台南市仁愛之家的老人們特別有興趣，後來在市長蘇南城的午宴中一再向蘇市長請教，當她聽說我國接待中南半島難民後，她又立刻飛澎湖參觀，她說當她返美後會對新移民有更多的瞭解與協助。



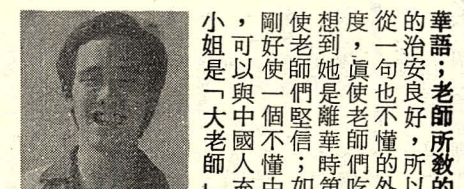
CHARLES CHAN (陳平陽)，來自美國印第安那州，才十二歲，是個精壯的小伙子，此次是隨父母返國省親，他老家是苗栗後龍，有一個大家庭，能說閩南話。由於好學多問，所以比別的人又有不同的收穫。記得在謝師宴上，他問一位西裝整齊的學者：您是誰？該學者說：我叫潘維和。他馬上說：我知道你是DR. PAN，是校長，您好嗎！並且鞠了一個躬，引得潘校長直摸這孩子的頭！



ENI CHAN (陳瑩)，是陳平陽的姐姐，比弟弟大兩歲，起初弟弟二人相依爲命——但是一天過後就漸少往來，因爲各有益友各獲良師，斯文的姐姐，像國內的孩子一樣謙恭有禮，很用功：連走路時都在背誦四聲呢！



LAPPENCHAPUN SUWANEE (羅寶珍)，與張麗同歲二十一，也一起來自泰國，她剛來時中文一句也不會，更由於在泰國也不是天天用英文，所以這兩位泰國小姐就不易用英文和美國學生交談，於是她們二人就更加緊學習華語；老師所教的都會，老師未教的也學。她們安心於我國的治安良好，所以見人就說話，因此六週之後結業時，她是從一句也不懂的外國人變成一個可以與中國人任意會話的程度，真使老師們吃驚的。羅小姐是位愛笑的泰國姑娘，也沒有想到她是離華時第一個伏在老師身上哭的女孩子。她的成績使老師們堅信；如果學生們暫時放棄華語而只用華語，六週剛好使一個不懂中文的人，在資深的教授們有系統的教導下，可以與中國人充分而任意的會話。她誇讚她的老師宋貞如小姐是「大老師」，用示其敬。



DENTEL HOM (譚錦朝)，來自美國新澤西州，個子不高聰穎異常，不太多話又與人無爭，是大家的好朋友。雖不多言，但對背誦句型特別「拿手」。常常是微笑的他，才二十一歲，却像一位老大哥。